



## Ο ΕΝ ΚΕΡΚΥΡΑ ΝΑΟΣ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΠΟΛΕΩΣ\*

Ἡ τεχνικὴ τῶν ἐπιγραφῶν ἔξι ὅσιων δύναται τις νὰ κρίνῃ φαίνεται ἀνήκουσσα εἰς χρόνον ἀπέχοντα ἵκανὸν τῶν πρωτοχριστιανικῶν χρόνων. Δὲν παρουσιάζει αὐτῇ τὸ χαλαρὸν ἑκεῖνο καὶ ἡμελημένον, οὐδὲ καὶ τὸ ἀνορθόγραφον, οἷα παρατηροῦνται κατὰ τὸν δεύτερον καὶ τρίτον αἰῶνα, καὶ ἐν ταῖς κατακόμαις καὶ ἀλλαχοῦ. Γνωστὸν ὅτι τῆς ἐπιγραφικῆς, ἐν Ρώμῃ τούλαχιστον, ἡ καλυτέρα τεχνικὴ παρατηρεῖται ἐπὶ τοῦ ἐπισκόπου Δαμιάσου (336) ὁ δόποιος διὰ τοῦ Διονυσίου Φιλοκάλου ἐποίησε παμπόλλους ἐπιγραφὰς καλλίστης τεχνικῆς διὰ φυλλαδίων καὶ ἀκρωτηρίων καὶ στίξεως ποικίλης. Ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν χρόνων καὶ Ἰδίᾳ ἐπὶ τῆς ἑποχῆς τῆς μεγάλης ἀκμῆς αἱ ἐπιγραφαὶ οὐ μόγον εὐχρηστοῦσι ἐπὶ ἐκκλησιαστικῶν κτιρίων ἀλλὰ καὶ γράφονται διὰ τεχνικῆς καλῆς. Καὶ τὸ διὰ φυλλαδίου ἀκόμη σημεῖον στίξεως ὅπερ παρατηρεῖται ἐν τῇ ἀνωτέρῳ μεγαλειτέρᾳ ἐπιγραφῇ «ΑΥΤΗ...» τῇ καὶ καλυτέρῳ φανεροῖ ἡμῖν τὴν βραδυτέραν αὐτῆς ἑποχὴν διότι ἐν ταῖς ἐπιγραφαῖς τῆς Ρώμης καὶ Γαλατίας τὰ φυλλάδια ταῦτα ἀπαντῶσι συχνό· ερον κατὰ τὸν μεταγενέστερον χρόνον. Τῆς κάτωθι δὲ διὰ μικροτέρων γραμμάτων ἐπιγραφῆς τῆς ὅποιας τὸν χρόνον θά ἥδυνατο νὰ δρίσῃ τις ὁς μεταγενέστερον τοῦ τῆς πρώτης, ἡ τεχνικὴ εἶναι κατωτέρας μιορφῆς ἐγγίζουσα πλειότερον πρὸς τὴν ἐπικρατήσασαν Βυζαντινὴν ἐπιγραφικὴν τῶν ἴστορικῶν χρόνων. Ἐξ ὅσων λοιπὸν αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται παρέχουσιν ἡμῖν ἔξαγομεν τὸ συμπέρασμα ὅτι πρόκειται περὶ τεχνικῆς τοῦ χρόνου τοῦ Διοκλητίου Ζαΐδονος. Καὶ δὴ ἡ μὲν ἄνωθι ἐπιγραφὴ φέρει τὸν τύπον τοιαύτης τοῦ τέλους τοῦ Διοκλητίου, ἡ δὲ κάτωθι αὐτῆς τοῦ Σταύρου ἀρχομένου. Ὡστε ἔλαν ἥδει νὰ ἔξαγάγῃ τις συμπέρασμα θὰ ἔπειτε νὰ παραδεχθῆ συνεχὴ τοῦ ναοῦ ἐπισκευὴν κατὰ τὰς πρώτας ἑκατονταεπηρίδας μέχρι τοῦ ἐβδόμον. Ἐκτὸς τῶν ἐπιγραφῶν τούτων ἐντὸς τοῦ ναοῦ παρατηροῦνται μεταλλαγαὶ πολλαῖ, αἱ δόποια ἐποιήθησαν παλαιότατα κατὰ διαφόρους ἑποχάς. Καὶ πρῶτον, τῶν θυρίδων τὸ σχῆμα εἶναι ἀγόμοιον φανεροῦν ἐπενεχθείσας ἀλλοιώσεις ἐπὶ τῶν πλαγιοτοίχων. Εἰς τὸ ἔδαφος τὸ ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας καὶ γύρῳ πρὸς τὸν τοῦχον ἀπὸ τοῦ εἰκονοστάσου μέχρις ἵκανον διαστήματος πρὸς τὸ δυτικὸν παρατηρεῖται λίθινον διάζωμα ἀγνωστον εἰς τὶ χρησιμεύσαν. Μήπως ἀριστερῷ γε ὁ ναὸς οὗτος εἴχε νάρθηκα ἐντὸς τοῦ κυρίου ναοῦ χωρίζομενον κατὰ τὸ μέρος ἑκεῖνο ὅπου γῆν τὰ δύο πλαγία δυτικά δρατόρια κείνται, καὶ ἀκριβῶς εἰς τὴν θέσιν ὅπου τὸ διάζωμα ἔνοι τὰς δύο πλαγίας πλευράς; Ἀλλὰ σημαντικόν τι ἀκόμη φαινόμενον παρουσιάζεται ἀγνωστον πῶς δυνά·ενον νὰ ἔρμηνεθῇ. Κατὰ τὰς δύο πλευράς τοῦ ιεροῦ παρατηροῦνται διά μέσου τῆς ἀσβέστου μεγάλαι τιγές καμπύλαι, ἀπο-

τελοῦσαι τόξα μεγάλα εἰς ἢ ἀχωρίζετο πιθανῶς ἡ ἐκκλησία. Ἡτο ἄραγε ἀλλοτε ἡ Βασιλικὴ αὕτη πολύκλυτος τῶν τόξων τούτων ἀποτελούντων τὸν διὰ κιόνων χωρισμὸν τοῦ ναοῦ; Ἐκ πάγτων τούτων ἐν ἀναμφιβόλως συμπέρασμα συνάγεται, ὅτι ὁ ναὸς οὗτος ὑπέστη τοσαύτας μεταβολάς, ὥστε πλέον οὐ μόνον νὰ μὴ γνωρίζωμεν τὶ σαφὲς περὶ αὐτοῦ, ὅλλα καὶ νὰ λέγωμεν ἀκόμη, ὅτι ἀνήκει εἰς τοὺς αἰῶνας σύμπαντας ἀκολούθῶν τὰς τύχας τῆς νήσου! Τὴν αὐτὴν ἄγνοιαν ἔχομεν καὶ περὶ τῶν μεταγενεστέρων αἰώνων. Πρὸ τῆς δυτικῆς ὡς εἰπομεν ὑδρίας καὶ ὑπεράνω τοῦ περιστυλίου σώζεται ἐντειχισμένος λίθινος λέων, τὸ δονομαστὸν τῆς Ἐνετίας σύμβολον. Τί ἄραγε ὁ λέων οὗτος δηλοῖ; Ἡμεῖς γνωρίζομεν ὅτι οἱ Λατῖνοι ἔνεκα τῶν Ἐνετῶν ἐκτὸς τοῦ ἐπισκοπικοῦ θρόνου ἐσεβάσθησαν τὴν δραδυόδοξον ἐκκλησίαν. Καὶ αὐτοὶ οἱ κυρίαρχοι τῆς νήσου ὑπεστήριξαν πολλάκις καὶ παρὰ τῷ Πάπᾳ καὶ οἱ Ἰδιοὶ τὰ δικαιώματα τῆς νήσου. Πῶς λοιπὸν βλέπομεν τὸν Ἐνετικὸν λέοντα ὑπερθεντῆς εἰσόδου; Κατέλαβον ἄραγε τὴν ἐκκλησίαν μεταποιήσαντες αὐτὴν εἰς Λατινικήν; Ἐξ ἄλλου εἰς πέντε σημεῖα τοῦ ναοῦ διακρινόμενην ὁσάν Λατινικὰ ὁρατόρια ποιηθέντα ἀσφαλῶς ἐπὶ τῆς Ἐνετικῆς κατακτήσεως. Πῶς ἔξηγεται τοῦτο; Ἡρκάγη οὗτος ὑπὸ τῶν Δυτικῶν ἡ εὑρεθῆς ἐγκαταλειπεμένος κατελήφθη; ἡ ταῦτα τὰ ὁρατόρια φερόμενα εἶναι εἰκονοθήκαι κατὰ μίμησιν τῶν Δυτικῶν ἐν τοῖς ὁρατορίοις; Ἐνδέθη τέλος ὁ ναὸς οὗτος κάποτε ἔρημος ὅπε τὸν καταληφθῆν πέπον ζένων; Εἶναι ἀληθές ὅτι κατὰ τὸν ιονικὸν ναὸν μετατοπίσει πρὸς τὸ φρούριον τῶν Κορυφῶν, ὅπου συνεκροτήθη ἡ νέα πόλις. Ἄλλη ὅμως δὲν ἔπιαστε νὰ ὑρίσταται καὶ μετά ταῦτα ἐν ἀκρη̄. Ἀλλως δὲν θὰ ἔξηγετο ἡ κατὰ τὸ μέρος ἐκεῖνο ἀγονικοδόμησις ναοῦ μεγάλου Βυζαντινοῦ, οἷος δο τοῦ Ἰάσωνος καὶ Σωσιπάτρου. Ἐπὶ πλέον ὁ Ἀρσενίος δο δινομαστὸς ἐπίσκοπος Κεφαλᾶς ἐν τινὶ αὐτοῦ λόγῳ εἰς τὸν Ἀγιον Θεοῖνον ἐγκομιάζει τὴν πόλιν ὅτι γέμει ναῶν μεγάλων καὶ ὅτι ἡν κατάφυτος. Παρ’ ὅλην τὴν εἰς τὸ φρούριον μετατοπίνηται πόλις ἡν ἀκμαζούσα. Ἐν τῷ φρούριῳ δὲν ηδύναντο νὰ δσι τόσαι περικαλλεῖς ἐκκλησίαι εἰμιν ἐλάχισται. Καὶ δονομαστὶ μίαν ἀναφέρουσιν ἐκκλησίαν ἐν τῷ φρούριῳ τὴν τοῦ Πέτρου καὶ Παύλου, εἰς ἡν καὶ τὰ λειψανα τοῦ Ἀρσενίου βιβαδύτερον ἐτέθησαν, γενομένην μεθ’ ὑστερον μητρόπολιν. Περὶ δὲ τῆς σημερινῆς πόλεως δὲν δύναται νὰ γείνῃ λόγος, διότι αὕτη ἡν μικρότατος ἔξοχικός συνοικισμὸς ἔχωπόλι οινήμως καλοιμένη. Γνωστὰ ἀλλοις τε, λέγει καὶ ὁ Γεργορόβιος καὶ πάντες οἱ ἄλλοι, ὅτι αὕτη ἡ νῦν πόλις τειχισθεῖσα κατὰ τὸν 1<sup>ο</sup>βον καὶ ἐφ’ ἔξῆς αἰῶνας, εἶναι κτίσμα τῶν Ἐνετῶν. Ἡ ἀρχαία λοιπὸν πόλις ἡν ἐπὶ Ἀρσενίου καὶ βραδύτερον πῶς σημαντική. Κατὰ δὲ

\* ) Συνέχεια.



ΕΧΑΚΙΟΠΟΥΛΟΣ

**Από τὸν πόλεμον.** Ἀγγλος στρατιώτης φρουρῶν ὅπισθεν γαραζόματος.

τὸν ἔτι βραδύτερον χρόνον, ἐπὶ τῶν Κομηνῶν, ἡ ἐκκλησία καθ' ὅλου τῆς Κερκύρας εἶχε λάβει σωρείαν προνομίων διὰ χρυσοβούλλων, ὃστε οὐδόλως εἶναι ἀπίθανον ὅτι καὶ διὰ τῆς Παλαιοπόλεως ναὸς εἶχε προνόμια ἵναν. Ἀλλὰ μεθ' ὕστερον ἀκόμη ἐπὶ Φιλίππου τοῦ Β' διὰ τοῦ εὐγενοῦς καὶ λογίου Ἐλληνος Ἱεράρχου Καστελλίνου Ρωμανοπούλου ἡ ἐκκλησία τῆς Κερκύρας μικρὸν πρὸν ἡ νῆσος δοθῆ εἰς τοὺς Ἐγετούς, ἔλαβε καὶ ἄλλα προνόμια ἄτινα οἱ Ἐγετοὶ διεφύλαξαν. "Ωστε τοιαῦτα προνόμια ἔχοντος τῆς ἐκκλησίας ὑπὸ αὐτῶν τῶν Ἐγετῶν δοθέντα ἦν φυσικὸν καὶ ἀδύνατον νὰ κατελαμβάνετο ὑπὸλαττίνων ἡ Παλαιόπολις ἐὰν μὴ ἥτο ἔρημος. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἥτο δυνατὸν νὰ συμβαίνῃ, διότι κατὰ τὸν χρόνον ἐκείνον ἐν τῇ πόλει εὑρίσκοντο περὶ τοὺς τριάκοντα τὸ ἐλάγιστον ἰερεῖς, οἱ διοῖσι εἶναι δύσκολον νὰ εὑρίσκωντο ἐν τῷ φρουρῷ καὶ τῇ ἔξοδῳ πόλει μόνον. Ἀρα θὰ ὑπῆρχον καὶ ἐν τῇ Παλαιοπόλει ἰερεῖς. "Οὐτὶ δὲ μόνον τοῦτο, ἀλλὰ καὶ ὡς θὰ ἴδωμεν ἡ Παλαιόπολις αὕτη ἦν μοναστήριον κατοικούμενον ἵππο Ἐλλήνων μοναχῶν. Πιστεύομεν μᾶλλον ἡ θεωροῦμεν βέβαιον ὅτι ταῦτα τὰ ὡς ἀλτάρια νομιζόμενα, τὰ διόπια καὶ ὁ πολὺς λαὸς οὗτω πιστεύει, ἥσαν ἀπλῶς εἰκονοθῆκαι ποιηθεῖσαι κατὰ τὸν ΙΣΤ καὶ ΙΖ' αἰῶνα κατὰ μίμησιν τοῦ ἐν ταῖς λατινικαῖς ἐκκλησίαις εὑρισκομένων. 1) Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὁ Πιζάνης ἐπεχείρησε νὰ ἀνιδρύσῃ ἀλτάριον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἅγ. Σπυρίδωνος δι τὸ εὐγνωμοσύνην μᾶλλον, ἀλλὰ ἔνεκα τοῦ θανάτου αὐτοῦ τὸ πρᾶγμα ἐματαιώθη, ἡ δπως πιστεύει ὁ λαὸς ἔνεκα τῆς τιμωρίας τοῦ Ἅγίου Σπυρίδωνος

1) Τοιαῦτα ἀπαντῶσι καὶ ἐν πολλαῖς ἄλλαις ἐκκλησίαις τῆς Κερκύρας, ἰδίᾳ ἀριστερῷ καὶ δεξιῷ τοῦ ἱκενοστασίου καλούμενα νῦν «μογαί».

ἐπενεγύκοντος τὴν τρομερὰν ἐκείνην καταιγίδα, καθ' ἥν ἀνεφλέγη ἡ πυρτιματοθήκη τοῦ φρουρίου κατὰ τὸ 1718. Ἡκούσα δὲ καὶ τοῦτο τὸ ἀνόητον διὰ τὰ ἀλτάρια ταῦτα, ὅτι τινὲς ἐκ τῶν λεγομένων ἀνεπιγμένων θεωροῦσι ταῦτα ὡς τοὺς βιομήνας αὐτῶν τῶν ἐθνικῶν! Ἐκπαιδευτικός τις λειτουργός κάποτε τῆς μέσης λεγομένης ἐκπαιδεύσεως ἐξέφερε τὴν γνώμην ταῦτην διδάσκων τοὺς μαθητάς ἐπὶ τόπου! Ήερὶ δὲ τοὺς χρόνους τῆς Ἀλώσεως φαίνεται ὅτι ἡ ἐκκλησία αὕτη εἶχε μεταβληθῆναι εἰς μονήν κατὰ μίμησιν τοῦ ἐκ παραδόσεως φερομένου παραδείγματος τοῦ Σεβαστιανοῦ, καταβιώσαγος αὐτόθι. Ἀλλ' ἐκτὸς αὐτοῦ ἐν τῇ νήσῳ ὑπῆρχον καὶ ἄλλα μοναστήρια ἀπὸ παλαιοτέρων χρόνων ὡς μαρτυρῆται ἐξ ἐγγράφων εὐρισκομένων ἐν τοῖς Ἀρχείοις, ὃστε τὸ πρᾶγμα νὰ εἶναι λιαν εὐλογογ. Οὕτω, κατὰ τὸν ΙΓ' αἰῶνα (1247) ἐκτίσθη ἡ μονὴ τοῦ Παντοκράτορος ἐν τῷ ὄρει τῆς Ἰστώνης ὑπὸ μοναχοῦ τινος Ἀγιθίμου Περιθώτου. Κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον κτίζεται ἡ μονὴ τῆς Παλαιοαστράτησης (1228) ἀνακαινισθεῖσα κατὰ τὸν ΙΕ αἰῶνα (1469) καὶ μεγαλυνθεῖσα τῇ προσανατησεὶ τοιῶν ἐτινῶν (μετοχίων) Ἀγ. Νικολάου, Σπυρίδωνος καὶ Ἡλιοῦ. Κατὰ τὸν ΙΕ αἰῶνα (1394) ἀγωνοδομήθη ὑπὸ εὐζεβίους τινὸς Πέτρου ἡ κοινοβιακὴ μονὴ τῆς Εναγγελιστρίας μετὰ ὧραίου ναοῦ ἐν τῇ νῦν πόλει. Ἐν δὲ τῇ αὐτῇ περιοχῇ τῆς Παλαιοπόλεως κατὰ τὸ 1659 ἀκμάζει μονὴ ἡ τῶν Ἅγ. Θεοδώρων οἰκουμένη ὑπὸ γυναικῶν μοναχῶν, ἔχουσα ὑπὸ τὴν ἴδιοκτησίαν αὐτῆς καὶ ἔτερον μετόχιον τῆς Ἀναλήψεως ἐν τῇ αὐτῇ περιοχῇ τῆς Παλαιοπόλεως, καὶ ἐγγύτερον ἀκόμη πρὸς τὴν Παλαιόπολιν ταῦτην εἰς βημάτων ἀπόστασιν ἡ μονὴ τῆς Ἅγίας Εὐφημίας καὶ ἄλλαι.

(Ἐπεται τὸ τέλος)

Ν. Δ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ